




Der Übersetzer Moshe Kahn zu Gast in 'Das Gespräch'

Der Übersetzer Moshe Kahn zu Gast in "Das Gespräch" - Sendetermin: Sonnabend, 21. Februar, 18.00 Uhr, NDR Kultur - Kurztext - Moshe Kahn hat für seine Übersetzung von Stefano D'Arrigo gewaltigen Romans "Horcynus Orca" den Deutsch-Italienischen Übersetzerpreis 2015 erhalten. Grund genug, ihn zum Gespräch auf NDR Kultur einzuladen. Mit ihm sprach Andreas Wang über das 1500-seitige Werk, das zu den stilistisch aufregendsten und komplexesten Büchern der jüngeren italienischen Gegenwartsliteratur gehört sowie über das Übersetzen und erstaunliche neue Pläne Kahns. Zu hören am Sonnabend, 21. Februar, um 18.00 Uhr in "Das Gespräch" auf NDR Kultur. - Langtext - Moshe Kahn, der "Bezwinger unübersetzbarer Werke, namentlich aus dem Italienischen" - hat mit seiner Übersetzung des gewaltigen Romans "Horcynus Orca" aus der Feder des Sizilianers Stefano D'Arrigo erneut seine Leistungskraft gezeigt. Zum Lohn gab es für Kahn nun den Deutsch-Italienischen Übersetzerpreis 2015. Grund genug, ihn zum Gespräch auf NDR Kultur einzuladen. - Moshe Kahn gelingt eine schöpferische Nachgestaltung im Deutschen. Es ist eine Pionierleistung, durch die ein bedeutender Schriftsteller erstmals zugänglich gemacht wird., begründet die Jury diese mit 10.000 Euro dotierte Auszeichnung. - Der 1942 in Deutschland geborene und in der Schweiz aufgewachsene Moshe Kahn ist Altorientalist, Dokumentarfilmer und Übersetzer. Er lebt heute in Berlin. Mit ihm sprach Andreas Wang über "Horcynus Orca", das 1500-seitige Hauptwerk von Stefano D'Arrigo, das zu den stilistisch aufregendsten und komplexesten Werken der jüngeren italienischen Gegenwartsliteratur gehört sowie über das Übersetzen und erstaunliche neue Pläne. Zu hören am Sonnabend, 21. Februar, um 18.00 Uhr in "Das Gespräch" auf NDR Kultur. - NDR - Norddeutscher Rundfunk - Rothenbaumchaussee 132 - 134 - 20149 Hamburg - Deutschland - Telefon: +49 (40) 4156-0 - Telefax: 00 49 (040) 44 76 02 - Mail: info@ndr.de - URL: <http://www.ndr.de> - 

Pressekontakt

NDR - Norddeutscher Rundfunk

20149 Hamburg

ndr.de
info@ndr.de

Firmenkontakt

NDR - Norddeutscher Rundfunk

20149 Hamburg

ndr.de
info@ndr.de

Der NDR ist das führende elektronische Medienunternehmen im Norden, das durch Erfolg und Qualität seiner Programme sowie seines kulturellen und sozialen Engagements weit über sein Sendegebiet hinaus Einfluss und Bedeutung hat.